



SYMPOSIUM

**WIPO/IP/TRANS/TYO/10/INF/1 PROV.
ORIGINAL: ENGLISH
DATE: NOVEMBER 22, 2010**

Patent Translation: Why Quality Matters

Organized by
the World Intellectual Property Organization (WIPO)

Tokyo, December 10, 2010

PROVISIONAL AGENDA

prepared by the International Bureau of WIPO

Friday, December 10, 2010

- 13.00 – 13.30 Registration
- 13.30 – 13.35 Opening Remarks
- Welcome address by (TBD), World Intellectual Property Organization (WIPO),
 Geneva

Theme: THE IMPORTANCE OF QUALITY IN PATENT TRANSLATION

- 13.40 – 14.20 **Terms of Art in Translation as a Means of Assuring Patent Quality**
- Speaker: Mr. Jay Judge, US Patent Agent
- 14.30 – 15.10 **The Importance of Translation Quality**
- Speaker: Mr. Friedman Horn, German Patent Attorney, European Patent and
 Trademark Attorney
- 15.10 – 15.30 Break
- 15.30 – 16.10 **The WIPO PCT Translation Service, What We Translate, and How We
Translate It**
- Speakers: Mr. James Phillips, Head, WIPO PCT Translation Service
 Mrs. Sally Young, Head, WIPO PCT Asian Language Section
- 16.20 – 17.10 **Harmonization of the Global Patent Systems and the Role Played by
Translation**
- Speaker: Mr. Kei Shobayashi, Ricoh IP Center, JIPA, First Patent Committee
- 17.15 – 17.20 Closing Remarks
- (TBD), World Intellectual Property Organization (WIPO), Geneva
- 17.30 – 19.30 Informal Reception

[End of document]